Kuro no Maou. Volume 10 “The Demon King and the Hero”. Chapter 163 “An Oracle to the Hero”.

Источник: Shikkaku Translations.

Перевод: puffybdsm

ver.1.1

***

Книга 10. Повелитель демонов и Герой

Глава 163. Предсказание для Героя

Священный Город Элизион, центр политической и экономической жизни Республики Синкрия.

Место, где сконцентрирована власть Белого Бога, штаб-квартира церкви «Кафедральный Собор Священного Элизиона» имел белый величественный облик. В одной из комнат в глубине собора встретились двое самых могущественных людей, наделённых высшей властью.

В отличие от внешнего вида собора, эта комната не имела украшений и прочих изысков. Обычное помещение с чистыми белыми стенами. Однако благодаря всевозможным магическим и физическим способам защиты в этой комнате гарантировалась абсолютная конфиденциальность.

Подходящее место для этих двоих, чтобы устроить тайную встречу.

— Давно мы так не встречались, только мы вдвоём. Неправда ли?

Старик, чьё морщинистое лицо выдавало его возраст, улыбался, сидя в кресле, которое было таким же простым, как и эта комната.

Это был человек, стоящий над миллионами верующих, — Папа Александерос 11-ый.

— Приношу прощение за столь внезапный визит, Ваше Преосвященство, — произнёс тяжёлым низким голосом человек ростом под 2 метра.

Мощное телосложение, величественный изгиб губ, высокий нос, точёные черты лица — всё это создавало впечатление красивого и бесстрашного мужчины с идеальной фигурой.

Но помимо этого внимание также привлекали его глаза разных цветов.

Его серебряные, как будто прозрачные, волосы были немного большей длины, чем обычно носят мужчины. Чёлка слегка прикрывала его разноцветные глаза, испускавшие мистический свет.

Левый глаз у него был чёрным, как сама ночь. Правый глаз был синим, как чистое ясное небо.

Несмотря на то, что в мире было довольно много людей с разноцветными глазами, ни у кого не было такой цветовой комбинации, словно смена дня и ночи.

Папа Александерос сказал этому человеку с уникальной внешностью странные слова:

— Здесь нас никто не увидит, так что прекращай разговаривать со мной как незнакомец.

Услышав это, мужчина тотчас же плюхнулся в кресло напротив Папы. Всю вежливость, которую он только что демонстрировал перед ним, словно ветром сдуло.

— Ты прав, Алекс. Я до сих пор не могу привыкнуть к такой формальной манере разговора с тобой.

Мужчина сбросил непроницаемую маску с лица и теперь улыбался и говорил так, как говорят со старым другом детства.

— Ха-ха-ха. Двадцать лет прошло с тех пор, как я стал Папой. Даже ты уже должен был привыкнуть.

У Папы, к которому обратились по прозвищу, обычное мягкое выражение лица для верующих сменилось на несколько ребяческую дружескую улыбку.

— Уже столько времени прошло? Говоря о Папе, я до сих пор громко хохочу над той старой каргой Кроссрэй.

Услышав имя предыдущего Папы, Алекс криво ухмыльнулся и в очередной раз удивился, как быстро бежит время.

— В каком-то смысле, я тоже могу думать о тебе, Абель, только как о человеке, который провозгласил себя Белым Героем.

— О, не напоминай. Это была ошибка юности…

Мужчина, на лице которого появилось выражение горького сожаления, был 2-ым Апостолом Абелем, который выступал в качестве посредника между Апостолами.

Обычно он показывался только в закрывающем всё тело балахоне с капюшоном и всегда казался спокойным и уравновешенным. Однако, если бы сейчас Апостолы увидели его богатое на эмоции лицо, больше, чем у половины из них отвисла бы челюсть от удивления.

— Легенда о Герое Абеле знаменита не только в республике, но и на всём континенте Арк. Нет никакой необходимости скрывать это сейчас. Разве это должно приводить в ещё большее смущение? — сказал Алекс.

— Нет, мой долг уже окончен. Оставлю остальное молодым, — ответил Абель в стиле старого опытного солдата.

На лицо Абеля вернулось его обычное холодное выражение. Он сказал:

— Но, похоже, я пока не могу этого сделать.

После этих слов Алекс тоже принял серьёзный вид.

— Так что сегодня на повестке дня? — прямо спросил он, не ходя вокруг да около.

— Я получил Пророчество о том, что будет рождён Повелитель Демонов, — ответил Абель.

От этих слов глаза Алекса полезли на лоб от удивления.

— Повелитель Демонов, говоришь? Что это значит? Я никогда прежде не слышал о таком зловещем пророчестве.

Часть про «не слышал» также предназначалась для слов «Повелитель Демонов».

Прежде всего, слово «Демон» использовалось для обозначения зла. Поэтому все живущие на Пандоре считались «Демонами».

Так что наградить кого-то из презренных демонов титулом «Повелитель», было чем-то совершенно невозможным для людей, живущих на континенте Арк.

Таким образом, выражение «Повелитель Демонов» указывало не на некую персону, чьё имя вошло в историю, а как обобщённое название для главного последнего врага, которого должен сразить выбранный Богом Герой.

— Даже я не знаю всех деталей, но при должном рассмотрении…

«Демоны» уже существуют, а значит, должен быть Повелитель Демонов, который будет править ими.

— Но на Пандоре множество разных государств. Разве есть иная сила, кроме нашей, которая сможет объединить и контролировать целый континент?

Папа никогда не был на Пандоре, но так как сам Бог попросил завоевать континент, он просматривал все сведения, касающиеся этой темы. И исходя из того, что ему было известно, на Пандоре постоянно шли варварские войны между государствами, как когда-то, давным-давно, было на континенте Арк.

— Появится некто, кто сможет сделать это. Вот почему пророчество гласит, что будет рождён Повелитель Демонов, — ответил Алекс на свой собственный вопрос, а Абель согласно кивнул.

— Я единственный, кто получил это Пророчество. (Абель)

— Так же было во время предыдущего «ритуала». Исключая меня [?], ни один другой священник не получил предсказания. (Папа)

Они говорили так, словно нисколько не сомневались в Пророчестве.

Алекс даже мысли не допускал, что Абель мог соврать, и никто во всей Республике тоже бы так не подумал.

Потому что он был Апостолом. Он никогда не сделал бы ничего, что могло бы опорочить имя Бога.

— Похоже, Бог эту задачу возложил только на меня. Как обычно, совершенно неожиданное требование, но я не могу его игнорировать, — сказал он со вздохом.

По его лицу было видно, что он не стал особо задумываться над всем этим.

Назвать святое Пророчество «неожиданным требованием», было чем-то святотатственным для обычного верующего. Но так как это существо, Апостол, было ближе всех к Богу, он мог позволить себе говорить подобным образом.

— Итак, ты собираешься на Пандору?

— Мне нужно отругать тех троих идиотов, которые пошли посмотреть на Пандору.

Под троими идиотами подразумевались 3-ий, 11-ый и 12-ый Апостолы, которые изъявили желание встретиться с Сариэль.

Алекс знал, что 3-ий Апостол Микаэль уже провалилась в качестве лидера этой кучки Апостолов. Она должна была их обучать. Но он не стал говорить об этом Абелю.

Но даже с такими проблемными Апостолами, они всё равно нужны, чтобы защищать Священный Город Элизион.

Если 2-ой Апостол Абель покинет город, прежде чем та троица вернётся, то здесь останется только 5-ый Апостол Йохан и «легендарный» 1-ый Апостол, который вообще может даже не появиться.

Четвёртый Апостол Иуда пустился в очередное тайное путешествие, так что призвать его обратно невозможно.

Таким образом, Абель не может уехать, пока те трое не вернутся и безопасность не будет гарантирована.

На тот факт, что Абель собирается отбыть на Пандору, Алекс развеселился и сказал:

— Ха-ха, ясно. Так это начало очередной легенды о герое Абеле?

Последний раз 2-ой Апостол покидал Элизион 20 лет назад, когда было обширное вторжение еретиков на востоке Республики.

Но для Алекса «Белый Герой» Абель был тем, кто просто не мог потерпеть поражение, куда бы он ни пошёл и с кем бы ни столкнулся. Поэтому, даже когда он собирался идти прямо на вражескую территорию, Алекс прикалывался и подшучивал над ним.

— Это не шутка. Я просто поброжу по тем местам и вернусь. (Абель)

— Получается, Повелитель Демонов действительно может родиться?

Абель кивнул, криво улыбнувшись.

— Прежде всего, не факт, что он на Пандоре. Возможно, мне не удастся его там отыскать.

Парящий посреди тьмы белый трон, на котором восседает мужчина злобной наружности в угольно-чёрных одеждах и громко хохочущий. Трудно всерьёз воспринимать такого слишком типичного Повелителя Демонов, который существует только в сказках даже на Пандоре.

— Даже пророчества не абсолютны. Тебе это должно быть известно лучше, чем кому бы то ни было.

Он просто решил отбыть на Пандору, думая отыскать там Повелителя Демона, и в результате сама судьба сведёт их и Абель воскликнет: «Так ты и есть Повелитель Демонов!!!».

Только такого чуда не произойдёт и Алекс знал это.

Пророчество — это просто требование Бога, успешное выполнение которого вовсе не предопределено.

Верующие могут усердно работать, чтобы воплотить это в реальность. Но получится у них или

нет, совсем другое дело. Как в случае с завоеванием Пандоры, которое было почти заброшено.

— Возможно, Повелитель Демонов родится в любом случае. После падения Дайдалоса все государства будут видеть в Крестоносцах врагов и есть шанс, что страны объединятся против них.

Довольно высок шанс того, что государства объединятся в это сложное время и тогда рождение Повелителя Демонов не будет выглядеть чем-то странным.

— Но сомневаюсь, что это будет проходить гладко. Сколько этих государств на Пандоре? Сколько рас? Чтобы кто-то стал править над всеми, он для этого должен обладать абсолютной силой.

— В любом случае, будет лучше принять меры заранее на случай, если появится кто-то вроде Повелителя Демонов. Я должен отбыть на Пандору, — сказал Абель и, похоже, он был обеспокоен и находил это утомительным.

— Тогда может связаться с Крестоносцами и попросить поискать этого Повелителя Демонов или что-нибудь указывающее на него?

— Нет, это только посеет хаос и панику. И будут приходить доклады обо всех слухах. До тех пор, пока ситуация не прояснится или не придёт новое Пророчество, я буду работать в одиночку.

Конечно, возможности 2-го Апостола сопоставимы с возможностями тысячной армии, но Алекс решил не говорить этого.

— Ладно, я понимаю. Тогда я займусь приготовлениями для твоего отплытия на Пандору.

— Прости за причинённые неудобства, как всегда.

Он позволил троим Апостолам уйти на Пандору по личным причинам, но не ожидал, что сам тоже будет вынужден сделать то же самое.

— На сегодня всё. Вернёмся к нашим обязанностям, Ваше Преосвященство.

Формально попрощавшись с Папой, Абель собрался уходить.

— Эм, я был рад снова поговорить с тобой спустя столько времени. Это напомнило мне старые деньки. А теперь, 2-ой Апостол Лорд Абель, счастливого пути.

Сказав это, Папа Александерос 11-ый накинул чистую белую мантию и вышел из комнаты величественной походкой, что ставило под сомнение его возраст.

Проводив его взглядом, Абель тоже встал.

— Как и ожидалось, легенда о Герое Абеле не будет закончена, пока он не сразит Повелителя Демонов, — пробормотал он себе под нос и покинул помещение.

http://tl.rulate.ru/book/26/22679